

CONSEIL D'ADMINISTRATION

<u>DATE DE LA RÉUNION :</u>	Jeudi 27 juin 2013
<u>HEURE DE LA RÉUNION :</u>	8 h
<u>LIEU DE LA RÉUNION :</u>	Metrolinx 20 Bay Street 6 ^e étage Toronto (Ontario) M5J 2W3 Salle de réunion de la haute direction
<u>PRÉSIDENT :</u>	J. Robert S. Prichard
<u>PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION :</u>	Bruce McCuaig
<u>SECRÉTAIRE DE LA RÉUNION :</u>	Mary E. Martin, vice-présidente, chef du contentieux et secrétaire générale
<u>MEMBRES PRÉSENTS :</u>	Rahul Bhardwaj Janet Ecker Richard Koroscil Frances Lankin Marianne McKenna Nicholas Mutton Lee Parsons Rose Patten Bonnie Patterson Howard Shearer Stephen Smith Douglas E. Turnbull (par téléconférence 8 h à 10 h; 12 h 15 à 13 h 15)
<u>ABSENTS :</u>	Joseph Halstead
<u>AUTRES PERSONNES PRÉSENTES :</u>	Kathy Haley, présidente, Union Pearson Express Gary McNeil, président, GO Transit Jack Collins, premier vice-président, Mise en œuvre du transport en commun rapide Robert Hollis, premier vice-président PRESTO et dirigeant principal de l'information Robert Siddall, directeur financier Darryl Browne, vice-président, Opérations et déploiement, PRESTO John Howe, vice-président, Stratégie d'investissement et Évaluation de

projets

John Jensen, vice-président, Mise en œuvre du transport en commun rapide

Greg Percy, vice-président, Infrastructure d'immobilisations GO

Judy Pfeifer, vice-présidente, Communications stratégiques

Mary Proc, vice-présidente, Service à la clientèle

Leslie Woo, vice-présidente, Politiques, planification et innovation

Bill Grodzinski, directeur, Sécurité et sûreté

SÉANCE À HUIS CLOS

1. Séance du chef de la direction

Le Conseil d'administration se réunit en l'absence du personnel outre le président et chef de la direction, le premier vice-président, Mise en œuvre du transport en commun rapide, la vice-présidente, Communications stratégiques, et la vice-présidente, chef du contentieux et secrétaire générale.

2. Ouverture de la séance et observations du président

Le président du Conseil d'administration, Robert Prichard, déclare la réunion ouverte à 8 h.

Joseph Halstead est absent.

Le président Prichard confirme que le quorum est atteint et que l'avis de convocation de la réunion a été envoyé conformément au règlement administratif n° 1 de la Régie.

3. Approbation de procès-verbaux

IL EST RÉSOLU :

QUE les procès-verbaux des réunions suivantes du Conseil d'administration soient approuvés : celle du 14 février 2013 et celle de 27 mai 2013.

Approuvé

4. Approbations de contrats et de transactions

Le Conseil d'administration engage une discussion confidentielle sur les questions d'approbation des contrats et transactions.

5. Rapport des comités permanents du Conseil

5.1 Comité exécutif

Robert Prichard présente un compte-rendu au Conseil d'administration.

5.2 Comité de vérification, des finances et de gestion des risques

Stephen Smith présente un compte-rendu au Conseil d'administration.

5.3 Comité de gouvernance

Joseph Halstead présente un compte-rendu au Conseil d'administration.

5.4 Comité des ressources humaines et de la rémunération

Rose Patten, présidente, Comité des ressources humaines et de la rémunération, présente un compte-rendu au Conseil d'administration.

5.5 Comité du service à la clientèle

Nick Mutton présente un compte-rendu au Conseil d'administration.

6. Propositions pour l'ordre du jour de la prochaine réunion

Il n'y a pas de proposition pour l'ordre du jour de la prochaine réunion.

7. Questions diverses

Aucun autre point à traiter.

8. Séance à huis clos

Le Conseil d'administration tient une séance à huis clos en l'absence du personnel outre le chef de la direction.

9. Séance à huis clos

Le Conseil d'administration tient une séance à huis clos en l'absence du personnel.

SÉANCE PUBLIQUE

10. Ouverture de la séance et observations du président

Le président Robert Prichard ouvre la réunion à 10 h 17.

Il confirme que le quorum est atteint. Aucune déclaration d'intérêt n'est prononcée.

Le président Prichard félicite Frances Lankin, membre du Conseil d'administration, pour sa récente nomination au Conseil de presse de l'Ontario.

11. Rapport du chef de la direction

Bruce McCuaig, président et chef de la direction, présente le rapport du chef de la direction. Les récentes activités de Metrolinx incluent : les efforts continus de sensibilisation auprès des intervenants concernant la Stratégie d'investissement, le plan d'activités de 2013-2014, le lancement d'un service toutes les 30 minutes pendant en dehors des heures de pointe sur la ligne Lakeshore de GO Transit, le déploiement de PRESTO à Ottawa, la conversion réussie du logiciel de PRESTO à Toronto, le démarrage des tunneliers pour le TLR d'Eglinton Crosstown et les progrès réalisés dans le cadre du projet York Viva.

Le Conseil d'administration s'enquiert de la réception par le public de la Stratégie d'investissement. La Stratégie d'investissement a reçu l'appui de nombreux intervenants, y compris la chambre de commerce, CivicAction et les municipalités. La Stratégie a aussi entraîné un débat concernant la meilleure façon de payer pour l'infrastructure publique. Comme convenu, bien que le début du processus décisionnel soit prévu cet automne (par exemple, sur l'introduction d'un tarif spécial pour les véhicules à multioccupants), les prochaines étapes seront vraisemblablement déterminées au printemps de 2014 lors de la publication du budget provincial.

Le Conseil d'administration se renseigne sur les efforts déployés pour corriger le malentendu dans certaines communautés voulant que les revenus générés à l'extérieur de la RGT soient utilisés pour financer le transport en commun de la RGT. Le chef de la direction McCuaig souligne le besoin de clarifier que Metrolinx ne recommande pas que les revenus générés à l'extérieur de la RGT servent à payer le transport en commun de la RGT, mais que Metrolinx recommande plutôt que les revenus soient investis dans les communautés d'où ils proviennent.

Le Conseil d'administration note que la grande partie du débat public a porté sur les outils de génération de revenus et très peu sur la trentaine d'autres recommandations de la Stratégie d'investissement (comme la recommandation à la province d'envisager des solutions de rechange pour le financement, y compris un partenariat public-privé).

Le chef de la direction McCuaig confirme que Metrolinx ne recommande pas de changement fondamental à la Stratégie d'investissement et qu'il renouvelle le conseil qu'il a donné au Conseil d'administration et que ce dernier a adopté.

12. Rapport GO Transit

Gary McNeil, président, GO Transit, présente le rapport de GO Transit, y compris le prix que GO Transit a reçu en 2013 de l'American Public Transportation Association pour l'excellence de son système de transport public à l'échelle de l'Amérique du Nord, dans la catégorie des grands systèmes de transport. Le Conseil d'administration félicite Gary McNeil pour son excellente direction de l'équipe de GO Transit.

Le Conseil d'administration se renseigne sur la politique de GO concernant les changements de voies et en particulier sur les effets des changements de voies de dernière minute sur les personnes handicapées. Le personnel explique que les changements de voies sont souvent le résultat de changements de trains effectués par le CN. Le défi est de transmettre à l'avance l'information aux clients. GO essaie actuellement de prendre le contrôle de certains de ces

changements de voies, ce qui lui permettrait d'améliorer ses communications avec les gares et les clients.

Le Conseil d'administration se renseigne sur la vulnérabilité de GO Transit en cas d'inondation. Le personnel confirme que les corridors de GO sont généralement bien équipés, mais que la voie près de la Don River est un cas particulier en raison de la tendance de la Don River à déborder. À long terme, GO cherche à renforcer la levée et à élever la voie à cet endroit. À court terme, le personnel travaille avec l'Office de protection de la nature de la ville pour surveiller la situation de la rivière afin que les trains ne circulent pas dans le corridor s'il y a prévision d'inondation.

13. Nouvelles sur UP Express

Kathy Haley, présidente, Union Pearson Express, présente le rapport de UP Express. Le compte à rebours de deux ans pour le lancement des services de UP Express se poursuit. Le personnel est heureux de l'exécution du projet d'après le calendrier. En juillet, 100 % des activités de construction seront en cours. On prévoit que la construction de la gare UP Express à l'aéroport sera terminée à la fin de décembre 2013. La gare UP Express à la gare Union devrait être achevée pour janvier 2015. Les véhicules UP Express devraient arriver en mai 2014.

Le personnel est heureux d'annoncer que UP Express a reçu le prix « Projet de l'année » lors des Global AirRail Awards.

14. Compte rendu de PRESTO

Robert Hollis, premier vice-président PRESTO et dirigeant principal de l'information, donne des nouvelles sur PRESTO. Depuis avril, la carte PRESTO est utilisée par plus d'un demi-million d'utilisateurs dans la région du grand Toronto et de Hamilton. Le Conseil d'administration s'informe si les invités visitant Toronto pour les Jeux panaméricains sont en mesure d'acheter des cartes PRESTO avant les jeux. Le personnel répond que son organisme travaille avec les organisateurs des Jeux panaméricains pour voir si les cartes PRESTO peuvent être offertes à l'avance. Le Conseil d'administration s'informe auprès du personnel sur les défis que représente le transfert vers un système de paiements ouverts. Le personnel explique qu'il existe différents règlements qui s'appliquent à l'utilisation des cartes de débit et de crédit, et qu'il faut gérer la fraude et d'autres risques. PRESTO travaille avec des associations de cartes de crédit et de débit sur ces questions et devrait être en mesure de proposer un projet pilote de paiements ouverts acceptant les cartes de débit/crédit l'année prochaine. La technologie nécessaire pour faciliter le paiement des cartes PRESTO par téléphone cellulaire n'existe pas encore, mais PRESTO étudie le marché pour déterminer le moment optimal de son élaboration.

15. Rapport sur la mise en œuvre du transport en commun rapide

Jack Collins, vice-président, Mise en œuvre du transport en commun rapide, présente le rapport sur les projets de transport en commun rapide. Le Conseil d'administration veut savoir si certains critères concernant les avantages communautaires ont été inclus dans le processus d'acquisition d'Eglinton Crosstown. Le personnel confirme que la demande de qualification d'Eglinton Crosstown exige des entrepreneurs qu'ils expliquent comment ils incorporeront certains avantages communautaires dans leurs travaux, y compris la formation professionnelle. Le personnel indique que son organisme envisagera d'incorporer des critères d'évaluation similaires

à ceux des avantages communautaires dans des projets de TLR à l'avenir.

Le personnel indique également que la demande de propositions d'Eglinton Crosstown a été rédigée de façon à souligner l'importance de l'excellence de conception dans les critères d'évaluation.

Le Conseil d'administration s'informe sur l'intégration des études de planification dans le projet Eglinton Crosstown. Le personnel répond que l'équipe de planification de Metrolinx travaille avec la ville et Build Toronto afin de cibler les zones clés présentant des occasions de développement. L'accent porte sur la façon de poursuivre le développement sans sacrifier la qualité ni déroger au calendrier.

16. Rapport du président du comité du service à la clientèle

Nick Mutton, président, Comité du service à la clientèle, présente les Nouvelles du service à la clientèle.

17. Rapports trimestriels

Le président Prichard annonce que les rapports trimestriels, qui auparavant étaient reçus durant la séance à huis clos du Conseil d'administration, seront désormais reçus durant la séance publique. Les rapports trimestriels Union Pearson Express, PRESTO, GO Transit, Politiques, planification et innovation, Communications stratégiques, Mise en œuvre du transport en commun rapide et la Stratégie d'investissement sont adoptés.

Concernant le rapport sur la Stratégie d'investissement, le Conseil d'administration s'informe si le personnel apportera des changements à ses recommandations. Le personnel confirme qu'il ne recommandera pas de changements et croit que les recommandations relatives à la Stratégie d'investissement sont bonnes. Le Conseil d'administration se renseigne sur le dialogue continu entre Metrolinx et le gouvernement concernant la Stratégie d'investissement. Le personnel confirme que son organisme est en discussions continues avec le ministère des Finances, le ministère des Transports et le ministère de l'Infrastructure.

18. Rapport annuel 2012-2013

Stephen Smith présente le Rapport annuel 2012-2013. Deloitte, le vérificateur externe de Metrolinx, a émis une opinion sans réserve sur les états financiers de Metrolinx.

IL EST RÉSOLU, sur recommandation du Comité de vérification, des finances et de gestion des risques :

1. **QUE**, sous réserve de l'ajout d'une description des travaux de Metrolinx sur l'engagement auprès des communautés et de la détermination des avantages pour les communautés locales, le Rapport annuel 2012-2013 de Metrolinx soit approuvé;

QUE le chef de la direction fasse parvenir le Rapport annuel au ministre des Transports, conformément à la *Loi de 2006 sur Metrolinx*;

2. **QUE** les états financiers vérifiés de Metrolinx pour l'exercice se terminant le 31 mars 2013 soient approuvés;

QUE le chef de la direction fasse parvenir les états financiers vérifiés au ministre des Transports et au ministre des Finances.

Approuvé

19. Stratégie quinquennale 2013-2018

Leslie Woo, vice-présidente, Politiques, planification et innovation, présente le rapport sur la stratégie quinquennale 2013-2018 de Metrolinx (la « stratégie »). Le Conseil d'administration note que l'excellence de conception a été incorporée dans la stratégie et félicite le personnel de cette importante initiative. À la demande du Conseil d'administration, le personnel accepte d'apporter une attention similaire aux avantages communautaires.

IL EST RÉSOLU :

QUE, sous réserve de modifications mineures au contenu et à la mise en forme finale et de changements nécessaires pour mettre davantage l'accent sur les avantages communautaires, la stratégie quinquennale 2013 à 2018 de Metrolinx (la « stratégie ») qui accompagne le rapport de la vice-présidente, Politiques, planification et innovation, au Conseil d'administration daté du 27 juin 2013 soit approuvée;

QUE le président et chef de la direction harmonise le budget, les priorités et les objectifs de rendement de l'entreprise sur cette stratégie;

QUE le président et chef de la direction soit autorisé à publier cette stratégie sur le site Web de Metrolinx afin que le public en soit informé.

Approuvé

20. Plan d'activités, capital et programmes d'exploitation 2013-2014

Robert Siddall, directeur financier, présente le Plan d'activité, capital et programmes d'exploitation 2013-2014 (le « plan »). Le Conseil d'administration demande si le plan a une incidence sur la tarification. Le personnel répond qu'une augmentation des tarifs pour 2013 avait été recommandée en décembre 2012, mais qu'aucune autre augmentation des tarifs n'avait été recommandée pour la période de 2013. Le Conseil d'administration remarque que, bien que l'achalandage soit en hausse, les revenus provenant des tarifs sont en baisse. L'avantage de la carte PRESTO est que les usagers ne paient uniquement que pour les trajets qu'ils effectuent, contrairement à un laissez-passer mensuel. Par conséquent, de nombreux usagers ont en fait connu une réduction du nombre de leurs trajets payés.

IL EST RÉSOLU, sur recommandation du Comité de vérification, des finances et de gestion des risques :

QUE le plan d'activités de 2013-2014, joint au rapport du directeur financier du

27 juin 2013, soit approuvé pour être déposé auprès du ministre des Transports aux fins de considération et d'approbation de ce dernier, conformément à l'article 32 de la *Loi de 2006 sur Metrolinx*;

QUE, dans le cas où le ministre exige des changements importants au plan d'activités, un plan d'activités modifié soit soumis de nouveau au Conseil d'administration aux fins de considérations supplémentaires avant son adoption.

Approuvé

21. Le point sur la Nouvelle Vague de projets

Leslie Woo présente le rapport Le point sur la Nouvelle Vague de projets. Le Conseil d'administration et le personnel discutent de l'étude sur la ligne d'allègement. Le Conseil d'administration demande au personnel de clarifier ce qui est entendu par « des solutions de réseau [...] plus globales » dans le rapport. Le personnel explique que la ligne d'allègement ressemblait anciennement à une boucle reliée à la ligne Bloor. Toutefois, le personnel a remarqué qu'en plus de fournir un allègement au centre-ville, il y avait une possibilité de régler des problèmes de capacité à la grandeur de la région. Cela peut nécessiter des changements à l'aspect physique de la ligne d'allègement, y compris le début et la fin du corridor. En réponse aux questions du Conseil d'administration, le personnel confirme que son organisme étudie des questions liées à la capacité de la gare Union et des options d'expansion sur les côtés est et ouest de la gare Union.

Le Conseil d'administration indique que l'approche traditionnelle a porté sur la construction d'une ligne d'allègement, et il donne son appui pour étudier comment d'autres approches plus axées sur les séquences à l'échelle du système pourraient mieux fonctionner. Le Conseil d'administration fait remarquer qu'il existe une meilleure façon pour les gens de se rendre au centre-ville sans utiliser le métro et demande si l'étude sur la ligne d'allègement aborde cette question. Le personnel confirme que son organisme essaiera d'apporter des preuves reposant sur des faits à l'étude afin de répondre à cette préoccupation.

Le Conseil d'administration demande si le personnel a considéré l'utilisation du service UP Express par les gens venant de l'ouest de la RGT (par exemple, dans la région de Waterloo/Kitchener) pour accéder à l'aéroport à partir de la gare UP Express de Bloor West. Le personnel de UP Express confirme que, bien que son organisme se concentre sur la zone de desserte, il étudie toutes les occasions pour gérer l'achalandage.

Le Conseil d'administration s'informe également sur le service bidirectionnel toute la journée de GO Transit pour Barrie. Le personnel explique que son organisme a commencé une partie du processus d'évaluation environnementale, lequel nécessitera deux ans. Le personnel n'a pas établi de dates exactes pour la prestation du service bidirectionnel toute la journée dans chaque corridor. Actuellement, on prévoit que ce service soit fourni aussi loin qu'East Gwillimbury.

Finalement, le Conseil d'administration demande un éclaircissement sur la différence entre les services de 30 minutes et de 15 minutes. Le personnel explique que le service de 15 minutes est considéré comme un « service ferroviaire express » et fera partie de la prochaine évolution. Le service ferroviaire express exigera une quantité importante d'études supplémentaires sur la

capacité à la gare Union. Le premier enjeu est d'assurer un service bidirectionnel toute la journée dans les sept corridors. Le chef de la direction McCuaig fait remarquer que pour les services de 30 minutes et de 15 minutes, ils ne seront implantés que dans les corridors pour lesquels il y a une demande.

LEVÉE DE LA RÉUNION

Aucune autre question n'étant à aborder par le Conseil d'administration, la séance est levée à 12 h 30.

J. Robert S. Prichard, président

Mary E. Martin, secrétaire

c/s